

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Постановление · № 123 · от 12.02.1994 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 12 февраля 1994 г. N 123

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Государственным таможенным комитетом Российской Федерации проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах (прилагается).

Государственному таможенному комитету Российской Федерации провести переговоры с Финляндской Стороной по окончательному согласованию текста указанного Соглашения и подготовке его к подписанию. Разрешить вносить в проект Соглашения изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

По достижении договоренности Государственному таможенному комитету Российской Федерации подписать указанное Соглашение от имени Правительства Российской Федерации.

Председатель Правительства

Российской Федерации В.Черномырдин

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики о сотрудничестве и взаимной помощи в таможенных делах

Правительство Российской Федерации и Правительство Финляндской Республики, именуемые в дальнейшем Договаривающимися Сторонами,

исходя из того, что нарушения таможенного законодательства наносят ущерб экономическим, налоговым и социальным интересам их стран, а также законным интересам торговли, принимая во внимание, что незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ представляет опасность для здоровья граждан и общества,

исходя из важности обеспечения точного исчисления и взимания таможенных пошлин и других налогов и сборов при экспорте и импорте товаров, а также надлежащего выполнения условий запрета, ограничения или контроля,

считая, что усилия по предотвращению нарушений таможенного законодательства и обеспечению правильного взимания импортных и экспортных пошлин и налогов могут стать более эффективными благодаря сотрудничеству между их таможенными службами,

принимая во внимание Рекомендацию Совета таможенного сотрудничества о взаимном административном содействии от 5 декабря 1953 г., Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Финляндской Республики о сотрудничестве в борьбе с преступностью от 5 марта 1993 г., а также положения Единой Конвенции 1961 года о наркотических средствах,

Конвенции 1971 года о психотропных веществах и Конвенции 1988 года о незаконном обороте наркотических средств и психотропных веществ, разработанных под эгидой Организации Объединенных Наций,
согласились о нижеследующем:

Статья 1

Определение терминов

В целях настоящего Соглашения:

- 1) "таможенные законы" означают совокупность законов и правил, применяемых таможенными службами, касающихся ввоза, вывоза и транзита товаров, или других таможенных процедур, которые относятся либо к таможенным пошлинам и другим налогам и сборам, взимаемым таможенными службами, либо к мерам по запрету, ограничению или контролю;
- 2) "нарушение" означает любое нарушение таможенного законодательства, а также любую попытку нарушения этого законодательства;
- 3) "таможенные службы" означают: в Российской Федерации - Государственный таможенный комитет Российской Федерации, в Финляндской Республике - Национальный таможенный совет.

Статья 2

Сфера действия Соглашения

1. Договаривающиеся Стороны через свои таможенные службы и в соответствии с условиями настоящего Соглашения оказывают друг другу взаимное содействие, в том числе непосредственно на российско-финляндской границе, как это предусмотрено статьей 23 настоящего Соглашения:
 - а) в целях облегчения и ускорения перемещения товаров;
 - б) в целях обеспечения надлежащего выполнения таможенных законов;
 - в) в целях предотвращения, расследования и пресечения нарушений таможенного законодательства.
2. Содействие в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательством, действующим на территории государства запрашиваемой таможенной службы, и в пределах компетенции и возможностей запрашиваемой таможенной службы. В случае необходимости таможенные службы могут организовать содействие других компетентных органов в соответствии с законодательством, действующим на территории государства запрашиваемой таможенной службы.
3. Настоящее Соглашение не распространяется на возмещение неуплаченных таможенных пошлин, налогов или любых других сборов.
4. Настоящее Соглашение не затрагивает содействия, оказываемого в соответствии с другими обязательствами или правилами, в частности, взаимной правовой помощи по уголовным делам.

Статья 3 Облегчение таможенных формальностей

1. Таможенные службы принимают по взаимному согласованию необходимые меры по упрощению таможенного оформления в целях облегчения и ускорения перемещения товаров между территориями обоих государств.
2. Перемещение товаров и транспортных средств через российско-финляндскую государственную границу осуществляется через пункты пропуска, установленные по взаимной договоренности между Договаривающимися Сторонами.
3. Таможенные службы согласовывают режим работы и, насколько возможно, пропускную способность соответствующих таможенных учреждений, расположенных на общей границе, учитывая при этом действующие соглашения о международном сообщении.
4. Таможенные службы будут признавать таможенные пломбы и штампы друг друга.
5. Товары и транспортные средства, следующие транзитом, подлежат, как правило, только внешнему таможенному осмотру, если по соображениям общественного порядка и, в частности, общественной безопасности, морали и здравоохранения или в целях контроля за экспортом

стратегических товаров и товаров, имеющих особо важное значение, охраны окружающей среды, сохранения культурного наследия, интеллектуальной или иной собственности или по другим важным причинам не возникает необходимости проведения их полного или частичного досмотра.

6. Таможенные службы могут по взаимному согласованию признавать применяемые единообразные бланки таможенных документов на русском и финском языках.

Статья 4 Формы сотрудничества и взаимопомощи

1. Таможенные службы передают друг другу по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию согласно статьям 7, 8, 9, 10, 11, 12 настоящего Соглашения.

2. Таможенные службы:

- а) обмениваются опытом, касающимся их деятельности, и информацией о новых средствах и методах совершения нарушений таможенного законодательства;
- б) сообщают друг другу о существенных изменениях их таможенных законов, а также о применяемых ими технических средствах контроля и методах их использования, а также обсуждают другие вопросы, представляющие взаимный интерес.

Статья 5

Наблюдение за лицами, товарами и средствами транспорта

Таможенная служба одной Договаривающейся Стороны по собственной инициативе или по запросу таможенной службы другой Договаривающейся Стороны проводит специальное наблюдение за:

- а) перемещениями, в частности въездом на ее территорию и выездом с нее лиц, о которых известно, что они нарушили таможенное законодательство, действующее на территории другой Договаривающейся Стороны, или которые подозреваются в таком нарушении;
- б) перемещениями товаров и средств платежа, определяемыми таможенной службой другой Договаривающейся Стороны как приводящие к значительному незаконному перемещению на ее территорию или с нее или вызывающими такое подозрение;
- в) любыми средствами транспорта, о которых известно, что они используются с целью нарушения таможенного законодательства, действующего на территории другой Договаривающейся Стороны или которые вызывают подозрение в этом;
- г) местами, используемыми для складирования товаров, которые могут стать предметом существенного незаконного ввоза на территорию другой Договаривающейся Стороны.

Статья 6

Контролируемая поставка

- 1. Таможенные службы могут по взаимному согласию и договоренности использовать метод контролируемой поставки наркотических средств и психотропных веществ в целях выявления лиц, вовлеченных в незаконный оборот этих средств и веществ.
- 2. Незаконные партии наркотических средств, контролируемые поставки которых осуществляются в соответствии с достигнутыми договоренностями, с согласия обеих таможенных служб могут быть перехвачены и оставлены для дальнейшей перевозки с сохранением, или изъятием, или полной либо частичной заменой незаконной партии.
- 3. Решения об использовании контролируемых поставок принимаются в каждом отдельном случае и могут при необходимости учитывать финансовые договоренности и взаимопонимание, в отношении осуществления юрисдикции достигнутые обеими таможенными службами.

Статья 7 Борьба с незаконным оборотом товаров, имеющих особо важное значение

1. Таможенные службы незамедлительно передают друг другу по собственной инициативе или по запросу всю необходимую информацию об установленных действиях, которые нарушают или могут нарушить таможенные законы одного из государств в области:

- а) перемещения оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств;
- б) перемещения предметов старины и искусства, представляющих значительную историческую,

художественную или археологическую ценность для одной из Договаривающихся Сторон;
в) перевозки ядовитых веществ, а также веществ, представляющих опасность для окружающей среды и здоровья людей;
г) перемещения товаров, облагаемых высокими таможенными пошлинами или налогами;
д) перемещения товаров, имеющих особо важное значение, в соответствии с перечнями, согласованными обеими таможенными службами, и стратегических товаров, которые подвергаются нетарифным ограничениям.

2. В пределах своей компетенции таможенные службы не допускают:

- а) вывоз товаров, о которых известно, что они вывозятся на территорию другого государства для использования в целях, отличных от законной торговли между Договаривающимися Сторонами, или в отношении которых есть достаточно оснований полагать, что они могут быть использованы в таких целях;
- б) ввоз товаров, о которых известно, что они ввозятся на территорию этого государства для использования в целях, отличных от законной торговли между Договаривающимися Сторонами, или в отношении которых есть достаточно оснований полагать, что они могут быть использованы в таких целях;
- в) вывоз товаров, запрещенных к ввозу на территорию другого государства;
- г) ввоз товаров, вывоз которых с территории другого государства запрещен.

Статья 8

Предоставление информации

1. Таможенные службы предоставляют друг другу по собственной инициативе или по запросу всю информацию, которая может помочь в обеспечении правильности при:

- а) взимании таможенными службами таможенных пошлин, налогов и других сборов, и в частности информацию, могущую помочь в оценке таможенной стоимости товаров и установлении их тарифной классификации;
- б) соблюдении запретов и ограничений по ввозу, вывозу и транзиту или освобождению от таможенных пошлин, налогов и других сборов;
- в) применении национальных правил происхождения, на которые не распространяются другие соглашения, заключенные одной или обеими Договаривающимися Сторонами.

2. В случае, если запрашиваемая таможенная служба не располагает запрошенной информацией, она примет меры к получению этой информации, действуя от своего собственного имени в соответствии с законодательством государства запрашиваемой таможенной службы.

Статья 9

Каждая таможенная служба предоставляет по запросу другой таможенной службе следующую информацию:

- а) были ли товары, ввезенные на территорию государства запрашивающей таможенной службы, законно вывезены с территории другого государства;
- б) были ли товары, вывезенные с территории государства запрашивающей таможенной службы, законно ввезены на территорию другого государства.

Статья 10

Каждая таможенная служба по собственной инициативе или по запросу предоставляет другой таможенной службе всю информацию, которая может быть использована ею в связи с нарушениями таможенных законов ее государства, в частности касающуюся:

- а) физических и юридических лиц, известных или подозреваемых в нарушении таможенных законов другого государства;
- б) товаров, которые известны как предметы значительного незаконного перемещения или вызывают подозрение в этом;
- в) средств транспорта, о которых известно, что они используются при нарушениях таможенных

законов другого государства или которые вызывают подозрение в этом.

Статья 11

Каждая таможенная служба по собственной инициативе или по запросу предоставляет другой таможенной службе акты, свидетельские показания или заверенные копии документов, содержащие всю имеющуюся информацию, касающуюся действий, готовящихся или совершенных, которые приводят или могут привести к нарушению таможенных законов другого государства.

Статья 12

Вместо документов, предусмотренных настоящим Соглашением, для тех же целей может быть передана в любом виде компьютеризованная информация. Одновременно должна быть передана вся сопутствующая информация, необходимая для толкования или использования этих материалов.

Статья 13

1. Подлинники дел и документов могут быть запрошены лишь в случаях, когда предоставления заверенных копий недостаточно.
2. Подлинники дел и документов, полученные от другой таможенной службы, должны быть возвращены при первой же возможности.

Статья 14

Расследования

1. По получении запроса запрашиваемая таможенная служба проводит официальные расследования в отношении действий, которые противоречат или могут противоречить таможенному законодательству, действующему на территории государства запрашивающей таможенной службы. Результаты такого расследования передаются запрашивающей таможенной службе.
2. Такие расследования проводятся в соответствии с законодательством, действующим на территории государства запрашиваемой таможенной службы. Запрашиваемая таможенная служба проводит расследование, действуя от своего собственного имени.
3. Запрашиваемая таможенная служба может разрешить официальным лицам государства запрашивающей таможенной службы присутствовать при таких расследованиях.

Статья 15 Порядок присутствия должностных лиц

Когда в случаях, предусмотренных настоящим Соглашением, должностные лица одной таможенной службы находятся на территории государства другой таможенной службы, они должны быть способны представить в любое время доказательство своих официальных полномочий. Они не должны быть одеты в форменную одежду и иметь при себе оружие.

Статья 16

Эксперты и свидетели

По запросу судебных или административных органов одной Договаривающейся Стороны в связи с рассмотрением ими нарушений таможенного законодательства таможенная служба другой Договаривающейся Стороны может уполномочить своих служащих выступить в качестве экспертов или свидетелей при таких судебных или административных разбирательствах. Эти служащие дают показания по фактам, установленным ими во время исполнения своих служебных обязанностей. В запросе об участии в судебном или административном разбирательстве должно быть ясно указано, по какому делу и в каком качестве должен предстать служащий.

Статья 17 Использование информации и документов

1. Информация, документы и другие сведения, полученные в соответствии с настоящим Соглашением, не должны быть использованы для целей, не указанных в настоящем Соглашении. Они могут быть переданы или использованы для любых других целей только с явно выраженного согласия таможенной службы, передавшей эти документы.
2. Положения пункта 1 настоящей статьи не применяются в отношении информации о нарушениях, касающихся наркотических средств и психотропных веществ. Такая информация может быть передана другим ведомствам, непосредственно занимающимся борьбой с незаконным оборотом

наркотиков.

3. Любая информация, переданная на основании настоящего Соглашения в какой бы то ни было форме, носит конфиденциальный характер. Она имеет такую же степень секретности и пользуется такой же защитой от огласки, какими пользуются такого рода документы и информация в соответствии с законодательством, действующим на территории государства передавшей ее таможенной службы.

Статья 18

Таможенные службы могут в соответствии с целями и в объеме настоящего Соглашения использовать информацию и документы, полученные на основании настоящего Соглашения, в качестве доказательства в своих протоколах, актах, записях свидетельских показаний, а также в ходе судебных и административных разбирательств.

Использование такой информации и документов в качестве доказательства в судебных органах и их доказательная сила определяются в соответствии с внутренним законодательством государства, на территории которого проводится разбирательство.

Статья 19

Исключения из обязательства по оказанию содействия

1. В случае, если запрашиваемая таможенная служба считает, что запрошенное содействие может нанести ущерб суверенитету, общественному порядку, безопасности и другим существенным интересам государства запрашиваемой таможенной службы, или же нарушить промышленную, коммерческую или профессиональную тайну на территории запрашиваемой таможенной службы, она может отказать в содействии, либо оказать его не в полном объеме, либо оказать его при соблюдении определенных условий или требований.
2. В случае, если запрос о содействии не может быть выполнен, таможенная служба, которая обратилась с запросом, должна быть незамедлительно уведомлена об этом с указанием причин отказа в содействии.
3. Если таможенная служба обращается за содействием, которое не могла бы оказать сама в случае такого обращения к ней таможенной службы другой Договаривающейся Стороны, в своем запросе она отмечает этот факт. Выполнение такого запроса передается на усмотрение запрашиваемой таможенной службы.

Статья 20

Вручение документов или доведение их до сведения

По запросу запрашиваемая таможенная служба в соответствии с законодательством, действующим на территории государства запрашиваемой таможенной службы, передает заинтересованным физическим или юридическим лицам, проживающим или учрежденным на ее территории, все документы и заключения, которые получены от запрашивающей таможенной службы, либо уведомляет о них.

Статья 21 Форма и содержание запросов о помощи

1. Запросы, сделанные на основании настоящего Соглашения, должны представляться в письменном виде. К запросу должны быть приложены документы, необходимые для осуществления запроса. В условиях чрезвычайной ситуации может быть принят устный запрос, однако он должен быть незамедлительно подтвержден в письменной форме.
2. Запросы, сделанные на основании пункта 1 настоящей статьи, включает в себя следующую информацию:
 - а) таможенная служба, делающая запрос;
 - б) запрашиваемое действие;
 - в) цель и причина запроса;
 - г) законы, правила и другие законодательные акты, имеющие отношение к делу;
 - д) возможно более точные и исчерпывающие сведения о физических и юридических лицах,

являющихся объектом расследования;

е) краткое описание обстоятельств, имеющих отношение к делу, за исключением случаев, предусмотренных в статье 20 настоящего Соглашения.

3. Запросы должны быть сделаны на официальном языке государства запрашиваемой таможенной службы, на английском или другом языке, приемлемом для запрашиваемой таможенной службы.

4. В случае, если запрос не отвечает официальным требованиям, может быть выдвинуто требование о его корректировке или дополнении. При этом не должны быть нарушены меры предосторожности.

Статья 22

Расходы

Таможенные службы Договаривающихся Сторон отклоняют любые требования о возмещении расходов, связанных с выполнением настоящего Соглашения, за исключением расходов на экспертов и свидетелей, предусмотренных статьей 16 настоящего Соглашения.

Статья 23

Реализация Соглашения

1. Настоящее Соглашение будет выполняться таможенными службами Договаривающихся Сторон.

Таможенные службы достигнут между собой договоренности о конкретных мероприятиях, необходимых для его реализации.

2. Таможенные службы могут предусмотреть установление прямых каналов связи между их центральными и местными подразделениями по борьбе с контрабандой и нарушениями таможенных правил, а также следственными и другими подразделениями.

Статья 24 Территориальное действие Соглашения

Настоящее Соглашение имеет действие на таможенных территориях государств обеих Договаривающихся Сторон.

Статья 25

Вступление в силу и прекращение действия

1. Договаривающиеся Стороны уведомят друг друга по дипломатическим каналам о выполнении всех внутригосударственных юридических процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу.

Настоящее Соглашение вступает в силу через 30 дней с даты получения последнего уведомления.

2. Со вступлением в силу настоящего Соглашения прекращает действие Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Финляндской Республики о сотрудничестве по таможенным вопросам от 24 апреля 1975 года.

3. Действие настоящего Соглашения может быть прекращено путем письменного уведомления по дипломатическим каналам. Оно утратит свою силу через шесть месяцев с даты получения такого уведомления другой Договаривающейся Стороной.

В удостоверение чего мы, нижеподписавшиеся, будучи должным образом уполномоченными на это, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в "..." 199.. г. в двух экземплярах, каждый на русском, финском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разночтения в качестве рабочего будет использоваться текст на английском языке.

За Правительство За Правительство
